Replaces / Reemplaza / Remplace GDE77952, 09/2020

SQR57101** Tamper Resistant LED Nightlight Receptacle
SQR57101** Receptáculo de luz nocturna de encendido/apagado automático
SQR57101** Prise inviolable avec veilleuse DEL

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

The tamper resistant (TR) LED nightlight turns ON or OFF automatically as the ambient light level turns high or low. It can be wired in a series and controlled by a switch for use in hallways, stairs, or bedrooms.

Introducción

La luz nocturna LED a prueba de alteración se enciende y apaga automáticamente a medida que el nivel de luz ambiente aumenta o disminuye. Se puede conectar en serie y controlar mediante un receptáculo para usarse en pasillos, escaleras o dormitorios.

Introduction

La prise inviolable (TR) avec veilleuse à DEL s'allume ou s'éteint automatiquement selon que le niveau de luminosité ambiante est élevé ou faible. Elle peut être câblée en série et commandée par une prise afin d'être utilisée dans les couloirs, les escaliers ou les chambres.

Tamper Resistant LED Nightlight Receptacle Specifications / Especificaciones del receptáculo de luz nocturna de encendido/apagado automático / Caractéristiques de la prise inviolable avec veilleuse DEL	
Cat. No. / No. de cat. / Nº. de cat.	SQR57101[1]
Description / Descripción / Description	Tamper Resistant (TR) Nightlight Receptacle, Residential, Self Ground PI/Side Wire / Receptáculo de luz nocturna de encendido/apagado automático, uso residencial, conductor enchufable/lateral de conexión a tierra automática / Prise inviolable avec veilleuse DEL (TR), résidentiel, mise à la terre auto/câblage latéral
Rating / Valor nominal / Intensité nominale	15 A, 125 Vac / 15 A, 125 VCA / 15 A, 125 Vca
Operating temperature / Temperatura de operación / Température de service	32–104°F (0–40°C) / de 32 a 104 °F (de 0 a 40 °C) / 32–104 °F (0–40 °C)
Compliance / Norma / Conformité	UL®, CSA
Cable Gauge / Calibre del cable / Calibre de câble	For back wire #10-14 AWG and Side Wire #12–14 AWG[2, 3] / Para conductor trasero n.º 10-14 AWG y conductor lateral n.º 12-14 AWG / Pour câblage arrière 10-14 AWG, câblage latéral 12-14 AWG

1 ** = color code / código de color / code de couleur : WH (white / blanco / blanc), LA (light almond / marfil / vert amande claire), BK (black / negro / noir), GY (gray / gris / gris). The above table is for connection of copper wire

2 The above table is for connection of copper wire. For push-in terminal only use 14 AWG solid wire. / La tabla anterior es para la conexión de conductores de cobre. Para el terminal enchufable, utilice únicamente conector sólido de calibre 14 AWG. / Le tableau ci-dessus concerne le raccordement des fils de cuivre. Pour la borne d'insertion, utiliser uniquement du fil massif de 14 AWG.

3 When using CCA: side wire 12 AWG CCA only. Back wire 10–12 AWG CCA. / Cuando se utiliza CCA: solo conductor lateral CCA de 12 AWG. Conductor trasero 10-12 AWG CCA. / Si CCA : câblage latéral 12 AWG CCA uniquement. Câblage arrière 10-12 AWG CCA.

Precautions

Precauciones

Précautions

⚠⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, NOM-029-STPS or CSA Z462 or local equivalent.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Use with copper or copper clad wire only.
- Indoor use only.
- Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice el equipo de protección personal (PPE) apropiado y siga las prácticas de seguridad para trabajos eléctricos. Consulte las normas NFPA 70E, NOM-029-STPS o CSA Z462 o su equivalente local.
- Solamente el personal eléctrico calificado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desconecte todas las fuentes de alimentación del equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión de valor nominal adecuado para confirmar que la fuente de alimentación del equipo este desconectada.
- Úselo solo con conductor de cobre o revestido de cobre.
- Para uso en interiores solamente.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

- Portez un équipement de protection individuelle (ÉPI) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E, NOM- 029- STPS ou CSA Z462 ou un équivalent local de la norme.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations à cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension avec une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Utiliser uniquement avec du fil de cuivre ou du fil cuivré.
- Pour usage à l'intérieur seulement.
- Remettre en place tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ **WARNING:** This product can expose you to chemicals including Carbon black which is known to the State of California to cause cancer, and Bisphenol A (BPA), which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo negro de carbón, que son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, y Bisfenol A (BPA), que es conocido por el Estado de California como causante de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ **AVERTISSEMENT**: Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris noir de carbone, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, et Bisphénol A (BPA) reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

Installation

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Use a properly rated voltage sensing device to confirm that the power is off.
3. Wire the nightlight according to the wiring diagram. See Figure 1.

A. Push-in: Insert straight #14 AWG solid copper with strip length of 5/8 inch (15.875 mm) into push-in holes. For circuits with #12 AWG copper wires, use terminal screws instead.

B. Back wire: Insert straight wire with strip length of 5/8 inch (15.875 mm) into clamp of appropriate terminal.

Instalación

1. Desconecte todas las fuentes de alimentación del equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2. Utilice un dispositivo detector de tensión de valor nominal adecuado para confirmar que la fuente de alimentación esté desconectada.
3. Conecte el receptáculo de luz nocturna de acuerdo con el diagrama de cableado. Vea la Figura 1.

A. Inserción: Inserte conductores de cobre sólido rectos no. 14 AWG con una longitud de pelado del conductor de 5/8 pulgadas (15,9 mm) en los agujeros de inserción. Para circuitos con conductores de cobre nro. 12 AWG, use tornillos de terminal en su lugar.

B. Conductor trasero: Inserte conductores de cobre sólido rectos no. 12-14 AWG con una longitud de pelado del conductor de 5/8 pulgadas (15,9 mm) en la abrazadera del terminal correspondiente.

Installation

1. Coupez toutes les alimentations à cet appareil avant d'y travailler.
2. Utilisez un dispositif de détection de tension avec une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
3. Branchez la veilleuse selon le schéma de câblage. Voir la Figure 1

A. À pression : Insérez les fils droits en cuivre massif droits de calibre 14 AWG ayant une longueur de bande de 5/8 pouce (15,875 mm) dans les trous à pression. Pour les circuits avec des fils de cuivre de calibre 12 AWG, utilisez plutôt des vis de borne.

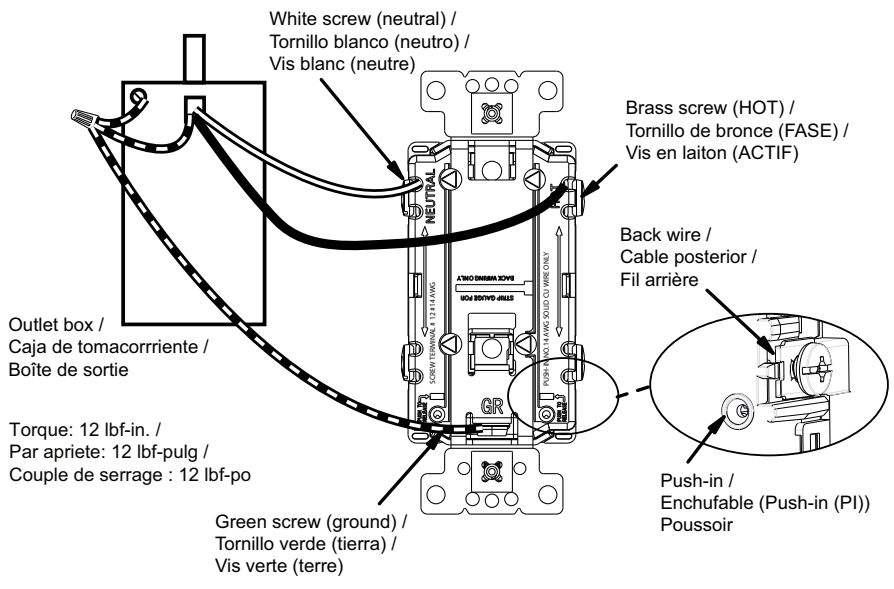
B. Fil pour câblage arrière : Insérez les fils droits en cuivre massif droits de calibre 12-14 AWG ayant une longueur de bande de 5/8 pouce (15,875 mm) dans la bride de la borne appropriée.

C. Side wire: connect wire with strip length of 5/8–inch (15.875 mm). Loop clockwise 2/3 of the way around the screw.

C. Conductor lateral: Conecte de cobre sólido de 12–14 AWG con una longitud de pelado de 5/8 pulgadas (15,9 mm). Enrolle 2/3 hacia la derecha alrededor del tornillo.

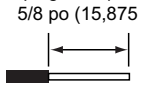
C. Fil pour câblage latéral : Connecter le cuivre no 12–14 AWG avec une longueur de 5/8 pouce (15,875 mm). Bouclé dans le sens horaire, aux 2/3 du tour de vis.

Figure / Figura / Figure 1 : Wiring Diagram / Diagrama de cableado / Schéma de câblage

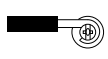


About wire connections: /
Sobre conexiones del cable: /
À propos de connexions de fils :

5/8 in. (15.875 mm) /
5/8 pulgadas (15,9 mm) /
5/8 po (15,875 mm)



Side wire / cable lateral / fil latéral
Back wire / conductor posterior / fil arre arrière
Push-in / enchufable (push-in (PI)) / poussoir



Side wire / cable lateral / fil latéral

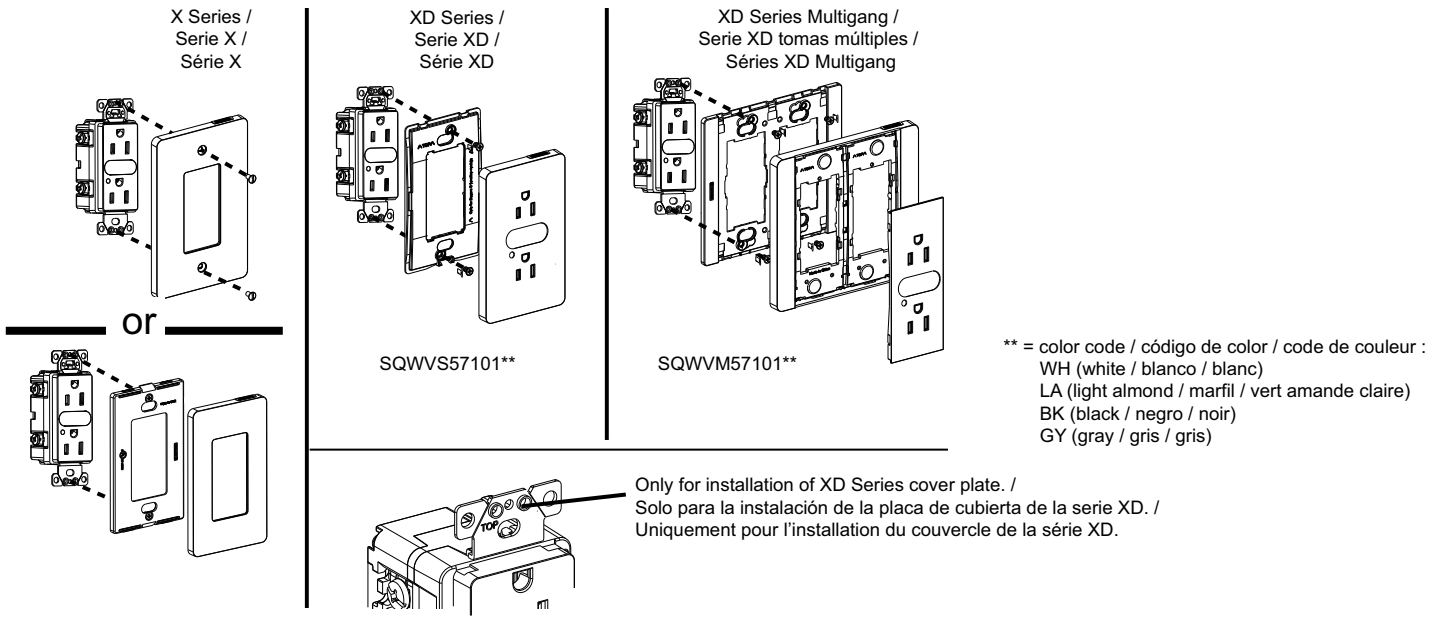
Clockwise, 2/3 of the way around the screw. /
Hacia la derecha, a 2/3 alrededor del tornillo. /
Dans le sens horaire, aux 2/3 du tour de vis.

4. Tighten the connections and ensure that no bare conductors are exposed.
5. Insert the nightlight into the standard outlet wall box. Attach the switch to the wall box using the supplied screws.
6. Install the appropriate wall plate (not included). See Figure 2.
7. Restore power and test system.

4. Apriete las conexiones y asegúrese de que no haya conductores pelados expuestos.
5. Inserte el receptáculo de luz nocturna en la caja de pared de salida estándar. Sujete el receptáculo a la caja de pared con los tornillos provistos.
6. Instale la placa de pared adecuada (no incluida). Vea la Figura 2.
7. Restablezca la alimentación y pruebe el sistema.

4. Serrez les connexions et assurez-vous qu’aucun conducteur nu n’est exposé.
5. Insérez la veilleuse dans le boîtier mural de prise standard. Fixez l’interrupteur au boîtier mural à l’aide des vis fournies.
6. Installez la plaque murale appropriée (non fournie). Voir la Figure 2
7. Rétablissez l’alimentation et testez le système.

Figure / Figura / Figure 2 : Wall Plates / Placas de pared / Plaques murales



Warranty Information / Información sobre la garantía / Informations relatives à la garantie

Schneider Electric warranties its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of one (1) year. There are no obligations or liabilities on the part of Schneider Electric for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue, or profit, or cost of removal, installation, or reinstallation.

Schneider Electric garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales y mano de obra durante un período de un (1) año. Schneider Electric no asume ninguna obligación ni responsabilidad por los daños consecuentes que surjan o estén relacionados con el uso o el rendimiento de este producto, u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, ingresos o ganancias, o costo de remoción, instalación o reinstalación.

Schneider Electric garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d’un (1) an. Schneider Electric décline toute obligation ou responsabilité pour les dommages indirects découlant de l’utilisation ou des performances de ce produit ou pour tout autre dommage indirect lié à la perte de biens, de revenus ou de bénéfices, ou au coût de retrait, d’installation ou de réinstallation.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.se.com/us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.se.com/mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l’installation, l’utilisation, l’entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n’assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l’utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.se.com/ca

© 2020–2026 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés